



# *fiorentini*

we clean the world

GAMME D'HULLES  
ET DE  
LUBRIFIANTS



# PROFIL DE L'ENTREPRISE

Depuis 1978, la société Ing. O. Fiorentini SpA se consacre à la conception et à la production de machines pour le nettoyage industriel ; elle figure actuellement parmi les leaders italiens et européens du secteur.

Avec plus de 40 ans d'expérience dans le secteur, la société est constituée d'un groupe de ressources jeune et dynamique, toujours orienté vers le futur et l'amélioration constante. Nous nous engageons à anticiper les exigences des clients pour offrir le meilleur en termes de produits et de solutions technico-commerciales.

Notre équipe est en mesure d'étudier des solutions personnalisées pour faire face à différents types d'utilisation, parfois de niche, avec professionnalisme et compétence.

La marque Fiorentini est synonyme de qualité, de compacité et de solidité, le résultat absolu d'un design et d'une production entièrement Made in Italy. Les nouvelles conceptions offrent des solutions de pointe, en tirant parti des technologies de dernière génération, avec un design pratique, fonctionnel et élégant.

Dans le cadre de sa croissance continue, la société Ing. O. Fiorentini SpA produit une large gamme de machines complètes et en mesure de répondre à toutes les exigences spécifiques à travers la production et la vente de autolaveuses, de balayeuses, de tracteurs de remorquage jusqu'à 5 tonnes, des balayeuses de voirie, ainsi qu'une large gamme d'aspirateurs et de monobrosses, de laveuses de moquette professionnelles, de motoaspirateurs et d'aspirateurs professionnels pour le nettoyage des agglomérations.

L'entreprise est un point de référence dans le secteur, et elle offre des machines et des équipements de qualité supérieure en mesure de dépasser toutes les attentes des clients et les caractéristiques de la concurrence.

La société compte trois usines de production : à Piancaldoli, Castel S. Pietro Terme et Pietramala, avec des filiales commerciales à Milan et à Rome.

## UNE BRÈVE PRÉSENTATION

Première dans le secteur Cleaning Machines, la société Ing. O. Fiorentini S.p.A., dans la perspective d'une amélioration constante de ses produits et de son processus d'After Sales Service, a conçu et développé un partenariat avec Nils S.p.A.-AG visant à créer une « gamme d'huiles et de lubrifiants » spécifiques pour les machines de nettoyage industriel et de voirie.

En effet, pour Ing. O. Fiorentini et pour Nils S.p.A.-AG, la qualité est une véritable stratégie concurrentielle qui fait partie de la mission de l'entreprise.

Comme un corps humain, chaque machine est différente tout comme les performances, les régimes de travail et les rythmes auxquels elle est soumise.

En particulier, on peut comparer les huiles et les lubrifiants au sang humain, en mesure de fournir de nombreuses informations sur l'état de santé d'un corps, mais aussi un élément essentiel pour son bon fonctionnement.

Le département R&D d'Ing. O. Fiorentini S.p.A. a développé pendant de nombreux mois un partenariat technique étroit avec le département R&D de Nils S.p.A.-AG afin de se concentrer sur les besoins spécifiques des machines de nettoyage et de pouvoir étudier et développer des produits personnalisés en fonction de leur utilisation spécifique. Grâce à l'analyse des huiles prélevées, effectuée moyennant la filtration, l'observation microscopique et l'analyse ferrographique, les laboratoires Nils S.p.A.-AG ont suivi les conditions de fonctionnement des machines afin d'en prévoir l'usure et la détérioration ; simultanément, la société Ing. O. Fiorentini S.p.A. a réalisé des « stress tests opérationnels » dans les conditions de fonctionnement les plus disparates de leurs machines.

C'est ainsi que sont nés les lubrifiants longue durée FIORENTINI, conçus pour assurer la plus grande efficacité et garantir d'importantes économies grâce à la réduction des coûts d'entretien des machines, des temps d'arrêt et de la consommation de lubrifiants, au bénéfice des clients et de l'environnement.

Les avantages découlant de l'utilisation des huiles et des lubrifiants FIORENTINI sont les suivants :

réduction des temps d'arrêt des machines et des urgences, diminution de la consommation de lubrifiant et augmentation de la durée de vie des composants ainsi que de la disponibilité des machines, avec des économies au niveau des coûts indirects tels que les interruptions du travail et les heures supplémentaires.

# KETTOLUB SPRAY

Lubrifiant synthétique pour chaînes  
spécialement formulé pour FIORENTINI S.p.A.



CODE MI638 KETTOLUB SPRAY

**KETTOLUB SPRAY** est un lubrifiant synthétique en spray, contenant des additifs particuliers, pour tous les types de chaînes, également à haute température. Grâce à son grand pouvoir de pénétration entre les axes de la chaîne et à ses excellentes propriétés lubrifiantes, il garantit une action anti-usure efficace. Ce produit est compatible avec les joints toriques.

› Pour lubrifier les chaînes à haute température (par exemple sur les installations de pasteurisation, les fours de séchage, pour la peinture, les forges, les industries textiles, etc.) ; il est indiqué pour les chaînes de transmission et de transport, par exemple les chaînes des chariots élévateurs, des machines textiles, d'emballage, de chantier, etc.

#### Caractéristiques

› protection contre la rouille et la corrosion due au

frottement - excellente protection contre l'usure, résistance aux charges - réduction au minimum du coefficient de frottement

- › Extrêmement adhésif, ne coule pas
- › Résistance maximale au lessivage
- › Compatibilité avec les joints (également les joints toriques)
- › Permet d'éviter les dépôts de poussière
- › Formation minimale de boues tout en préservant la propreté de la chaîne - stabilité dans un large éventail d'opérations
- › Pertes minimales dues à l'évaporation à haute température

#### Mode d'emploi

Vaporiser KETTOLUB à une distance de 20-30 cm jusqu'à l'obtention d'une couche fine et uniforme sur la chaîne. Huiler constamment la chaîne.

#### DONNÉES TECHNIQUES

CLASSIFICATION	DIN 51502	ELP680
HUILE DE BASE		SYNTHÉTIQUE
COULEUR		BLANC TRANSPARENT
DENSITÉ À 15°C	SEB 181301	G/CM3 0,920
VISCOSITÉ HUILE DE BASE 40°C	DIN 51562	MM2/S CA680
PLAGE D'UTILISATION		°C -30 / +260

# ATOMIC SPRAY

Graisse lubrifiante avec PTFE  
spécialement formulée pour FIORENTINI S.p.A.



CODE MI637 ATOMIC SPRAY

**ATOMIC SPRAY** est une graisse en spray, de dernière génération, partiellement synthétique, bleu foncé, à base de savons spéciaux de calcium et de lithium et d'additifs solides au PTFE. Elle est conçue pour la lubrification des paliers de roulement et de glissement, également dans des conditions de forte humidité, de charges très élevées, de vibrations ou de secousses. Elle est indiquée pour des températures normales à moyennes-élevées.

## Caractéristiques

- › Résistance à l'oxydation
- › Stabilité à l'usinage
- › Résistance exceptionnelle à l'eau
- › Importantes propriétés anticorrosion
- › Protection contre la rouille dérivant de l'oxydation due au frottement - excellente résistance aux charges
- › Adhésivité exceptionnelle

## DONNÉES TECHNIQUES

TEMP. CONTINUES DE FONCTIONNEMENT		C°	-30 / +120
POINT DE GOUTTE	ISO 2176	C°	CA 150
PÉNÉTRATION TRAITÉE	ISO 2137	1/10 MM	265/295
CONSISTANCE NLGI	DIN 51818		2
RÉSISTANCE À L'EAU 90	DIN51807 T1		0-90
RÉSISTANCE À LA CORROSION	DIN 51802	DEGRÉ	0
CORROSION SUR CUIVRE	DIN 51811	DEGRÉ	1-100
VISCOSITÉ DE L'HUILE DE BASE (40°C)	DIN 51562	MM2/S	ENV. 800
CHARGE DE SOUDAGE (TEST 4 BILLES)	DIN 51350 T4	N	4000
TEST DE DURÉE À 120°C	DIN 51821-02A/1500/6000-120		F50 > 100H
CLASSIFICATION	DIN 51502		KPF 2 K-30

# MISTRAL 15W40

Super High Performance (S.H.P.D.) Huile moteur universelle spécialement formulé pour FIORENTINI S.p.A.



CODE MI644 HUILE MOTEUR MISTRAL FIORENTINI / 1 L  
CODE MI645 HUILE MOTEUR MISTRAL FIORENTINI / 4 L

**Mistral 15W/50 CG4** est une huile multigrade multi-saisonnaire de haute qualité, particulièrement adaptée aux parcs « mixtes » : recommandée pour la lubrification de tous les moteurs à essence à convertisseur catalytique ainsi que des moteurs diesel et turbodiesel soumis à des conditions de service contraignantes.

Mistral 15W/50 CG4 est formulée avec des bases paraffiniques spéciales et une combinaison équilibrée d'additifs qui garantissent des performances élevées dans toutes les conditions d'utilisation du moteur. La sélection minutieuse de ces composants confère au produit les caractéristiques suivantes :

› Haut pouvoir détergent-dispersant empêchant la formation de laques, de boues,

de cambouis et de dépôts à l'intérieur du moteur ;

› Indice de viscosité très élevé qui assure une excellente fluidité à froid et une haute viscosité à chaud ;

› Propriétés anticorrosion permettant une protection efficace des parties internes du moteur contre les attaques d'humidité et les produits de combustion ;

› Excellentes caractéristiques anti-usure garantissant une longue durée de vie des pièces mobiles avec une réduction conséquente de l'entretien et de la révision du moteur ;

› Bonnes propriétés anti-mousse empêchant la formation de bulles d'air, en raison de l'interruption du voile lubrifiant.

## SPÉCIFICATIONS

ACEA A2/B2-B3-B4/E2-E3-E5 MACK EO-M  
API CG4 / SJ  
VOLVO VDS  
MB 228.3 E 229.1 CUMMINS 20071/20072 MAN 3275  
VW 501/505 QUALITY ALLISON C4

## DONNÉES TECHNIQUES

CLASSIFICATIONSAE			15W50
DENSITÉ À 15°C	DIN 51757	G/ML	0.890
VISCOSITÉ À 100°C	DIN 51562	MM2/S	17,5
INDICE DE VISCOSITÉ ISO 2909			150
POUR POINT	ISO 3016	°C	-30



# ANTARES 46

Huile anti-usure « premium » spécialement formulée pour les technologies hydrauliques de FIORENTINI S.p.A.

**CODE MI642** HUILE HYDRAULIQUE ANTARES 46 FIORENTINI 5 L  
**CODE MI643** HUILE HYDRAULIQUE ANTARES 46 FIORENTINI 10

ANTARES 46 est un fluide hydraulique développé par FIORENTINI S.p.A. avec une attention particulière, en sélectionnant des bases minérales de premier raffinage ayant un indice de viscosité naturel important, un point d'écoulement bas, un point d'éclair élevé, associés à des propriétés anti-mousse, anti-usure et antirouille prononcées.

Grâce aux bases spéciales utilisées, ANTARES 46 est utilisé sur tous les systèmes hydrauliques, même dans des conditions sévères comme des vitesses de pompage élevées ainsi que des hautes températures et pressions de fonctionnement, garantissant dans tous les cas une efficacité maximale.

- une protection élevée contre l'usure avec une augmentation significative de la durée de vie des organes mécaniques mobiles.
- d'excellentes propriétés anti-mousse et de libération de l'air, de sorte que l'huile conserve toujours sa compressibilité maximale.
- un indice de viscosité particulièrement élevé pour une variation de la viscosité limitée en cas de fortes fluctuations de température, point d'écoulement bas pour un démarrage facile à froid.
- un pouvoir anticorrosion et antirouille particulier pour protéger les pièces mécaniques et une grande stabilité contre l'oxydation et les altérations en général et donc une longue durée de vie.
- excellent pouvoir de séparation de l'eau des fuites ou de la condensation.

<i>DONNÉES TECHNIQUES</i>			
<b>DENSITÉ À 15°C</b>	<b>DIN 51757 G/ML</b>	<b>0.860</b>	<b>46</b>
<b>VISCOSITÉ À 40°C</b>	<b>DIN 51562MM2/S</b>		
<b>Viscosité à 100°C</b>	<b>ASTM D445 mm2/s</b>	<b>7.2</b>	
<b>Indice de viscosité</b>	<b>ISO 2909</b>	<b>118</b>	
<b>Point d'écoulement</b>	<b>ISO 3016</b>	<b>°C - 21</b>	
<b>Point d' éclair</b>	<b>ASTM D92</b>	<b>-</b>	<b>°C 220</b>



**fiorentini**  
we clean the world

## **USINES DE PRODUCTION**

50033 Piancaldoli (FI) via Piancaldoli 1896 Firenzuola  
tél. +39 0558173610 - fax +39 055817144

50033 Pietramala (FI) via Pietramala 70/B  
tél. +39 055813447 - fax +39 055813504

40024 Castel San Pietro (BO) via Cà Bianca 231/C  
tél. +39 051941743 - fax +39 0516942400

## **FILIALES COMMERCIALES**

20132 Milan via Palmanova 211/A  
tél. +39 0227207783 - fax +39 022592779

00012 Guidonia Montecelio (Rome) via Bruno Pontecorvo 20  
tél. +39 0774357184 - fax +39 0774353419

## **DONNÉES DE L'ENTREPRISE**

Ing. O. Fiorentini S.p.A via Piancaldoli, 1896 - Firenzuola

50033 Fraz. Piancaldoli (FI) - Italie

Numéro de TVA 06113160482 Certification ISO 9001:2015

courriel: [info@ingfiorentini.it](mailto:info@ingfiorentini.it)

DUNS N° 339086095